



« Nous, lexicographes, nous avons donc toujours tort » ?

Traitement de l'euphémisme dans le *Petit Robert*

Type de publication : Article de revue

Revue : [Cahiers de lexicologie](#)
2013 - 2, n° 103. [Lexique des noms, regards croisés](#)

Auteur : Reutner (Ursula)

Résumé : Le traitement lexicographique des euphémismes n'est pas simple : la valeur euphémistique d'un mot dépend largement du contexte d'utilisation et peut s'estomper au fil du temps. Néanmoins, peu de dictionnaires renoncent à l'emploi de la marque en question. Cet essai traite des manières de résoudre ce défi lexicographique. Pour cela, nous présenterons d'abord les motifs principaux de l'emploi d'euphémismes : crainte et vénération, pudeur, tact et politiquement correct, sa variante plus récente, ainsi que profit et bénéfice propre, et nous montrerons que différents domaines sémantiques dominant en fonction du motif. L'analyse des significations marquées dans le *Petit Robert* comme euphémismes montre ce qui est pris en compte dans ce dictionnaire ; la comparaison avec d'autres dictionnaires donne un aperçu de l'hétérogénéité lexicographique de l'attribution de la marque en question.

Pages : 167 à 192

Revue : [Cahiers de lexicologie](#)

Thème CLIL : 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage

-- Linguistique, Sciences du langage

EAN : 9782812420795

ISBN : 978-2-8124-2079-5

ISSN : 2262-0346

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-2079-5.p.0167

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 17/01/2014

Périodicité : Semestrielle

Langue : Français

Mots-clés : euphémisme, tabou, politiquement correct, marques, lexicographie

[Afficher en ligne](#)